



COLDWELL BANKER
COBURN REALTY
Independently Owned and Operated Brokerage

LISE BUMA
Sales Representative

CELL/TEXT: 613-316-3221
OFFICE: 613-543-2222
lise@lisebuma.com | www.lisebuma.com

2784 County Road 7, Chesterville, ON K0C 1H0



613-448-1116
1-866-575-2728

66 Main Street South
Chesterville, ON K0C 1H0
www.gardenvilla.ca

Garden Villa
By Sussex Retirement Living
Managed by Connecting Care

GLAUER'S TOWING & RECOVERY



Accepting all auto clubs

CAA **Towing and Recovery**

24 HOUR SERVICE 613 229 7773

Briefly

Porch Pop Up Shop
WINCHESTER – From April to October 2021, the Planted Arrow Flowers and Gifts is offering up their porch to rent weekly or daily, to local vendors, to sell their products. If interested, please call 613-774-3825 or email theplantedarrow.com.

Making Tracks
WILLIAMSTOWN – Walk or Snowshoe the Summerstown Trails (6150 County Rd. 27) in Williamstown. This program will last 6 weeks from Feb. 4 to Mar. 11. Snowshoes are available for rental for a cost of \$20 for the 6 weeks of the program. Spaces are limited. To reserve your place, go to seawayvalleychc.ca/PROGR-AM-REGISTRATION or call 1-888-936-0306 ext. 229.

Be careful on the ice
The mild winter weather this year makes going out on the ice dangerous.

South Nation Conservation (SNC) has determined that ice formation on the South Nation River has been sporadic and several spots are not yet thick enough for use. Ice thickness is not usually uniform and can vary depending on outside temperatures, water current and flows, and snow cover.

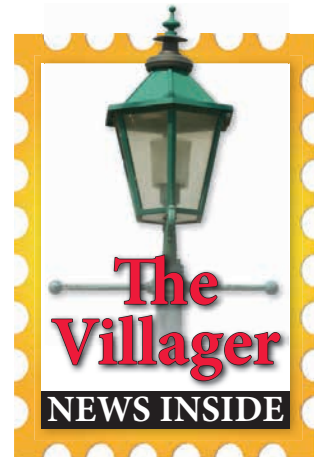
The SNC recommends that ice should be at least 15 to 20 cm thick for skating, walking, or pond hockey, and even thicker for snowmobiles.

The colour of ice may be an indication of its strength: clear blue ice is the strongest; ice that is cloudy white or grey in colour can be unsafe.

Authorities are asking parents to make sure that children are aware of the dangers of venturing out on the ice before it has had a chance to thicken and support them.

THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



PM40050631R8905 **Volume 128, Number 27 Chesterville, Ontario Thursday, January 14, 2021 Single Copy \$1.00 (HST included)**



Getting ready to skate

Skating is now underway at the outdoor ice rink in Chrysler, thanks to the efforts of volunteers in this North Stormont community.

Vogel Photo

Skating in North Stormont

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

CRYSLER – There are plenty of ways to get some exercise while enjoying the great outdoors this winter. Skating, cross-country skiing and snowshoeing are a few of the ways to combine some fun and exercise while getting outside in the fresh air. Precautions designed to prevent the spread of COVID-19 have necessitated some changes this season to the way we are able to participate in outdoor activities.

As the adage goes, necessity is often the mother of invention, thus the ODR in Chrysler is considered a closed-in building (like an arena) during the provincial lockdown until “Jan. 23 or later” due to COVID-19 provincial guidelines. According to Pierre Thibault from Chrysler Recreation, open air rinks are permitted during the lockdown and “the rink crew decided after a meeting to try and build one in the baseball diamond.” Thibault explained that due to the ODR ice being “natural”, with the mild weather in December, the ice couldn’t be started, and with the lockdown until the end of January “we will need very cold weather if we decide to make ice after the lockdown.”

Continued on page 5

Cornwall Hospital sounds the alarm over Covid cases

Joseph Morin
Record Staff

WINCHESTER –As the number of COVID-19 cases in Eastern Ontario slowly moves upward, regional hospitals are sounding the alarm on their ability to continue to offer the kind of patient care they are used to.

The Winchester District Memorial Hospital (WDMH) is in a slightly different position compared to other regional hospitals.

They do not have an intensive care unit, so any seriously ill Covid patients would have to be transferred to another hospital.

“We occasionally assist other hospitals, if needed, by accepting non-Covid patients from their areas. We are in regular communication with all hospitals in

Champlain through a regional planning body.

That has been our experience, so far, in this second wave.

As the number of cases rise, it becomes even more important for everyone to comply with EOHU and provincial directives to wear masks, distance, practice hand hygiene and not to engage in any high-risk behaviour,” said Cholly Boland, president and CEO of WDMH.


The Cornwall Community Hospital (CCH) is concerned about the increase in Covid cases.

A recent statement from the CCH stated that while the hospital and staff are ready to take on the challenge of looking after COVID-19 patients, there is little they can do to stop community members from making the situation worse by not following pandemic restrictions.


Continued on page 2



OUTGROWING
Your
HOUSE?



Let us be your #1 choice for all your home buying or selling needs



www.oldford.ca
613-774-2323



Little acts of kindness

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

FINCH —Over the past twenty years, the CP Holiday Train has become one of the most beloved Christmas traditions for thousands of people across Canada. This year, the COVID-19 pandemic sidelined the train's trip across this country, but thanks to the ingenuity of organizers, The Holiday Train at Home provided first-class entertainment while raising money, food, and awareness for foodbanks. Just before Christmas, Community Food Share team lead Jane Schoones advised *The Chesterville Record* that \$10,779.50 was raised during The Holiday Train at Home event held on Dec. 12, 2020. Schoones explained \$4,000 was provided by the CP Train, \$1,000 was donated by Finch Recreation with "\$5,779.50 donated by individuals, businesses and organizations in Stormont and Dundas counties." She expressed her thanks to all who provided funds during the event.

With the Ontario provincial government announcement on Dec. 21, 2020 that in-person learning

in Southern Ontario elementary schools would resume on Jan. 11 and secondary schools Jan. 25, Schoones once "again received the student nutrition program breakfast/snack food" from the Upper Canada Leger Centre for Education & Training (UCLCET). She noted how "anyone in Dundas & Stormont" counties "with school-age children between the ages of four to eighteen are welcome to contact either Community Food Share location to pick up breakfast/snack food." Ernie Coumont, who volunteers at the Finch Food Cupboard, mentioned in an email to the paper how Sawyer and Isla Stevens of Finch had visited the FFC on Thursdays during November and December. He explained that each week, they each brought an envelope with a donation inside which eventually totalled \$200 from the family. Laura Stevens, mother of the two, explained in a telephone interview how she had brought the children to the FFC each Thursday with a family donation in hand, as she thought it would be a good opportunity for the



Finch Food Cupboard volunteer Ernie Coumont recently told *The Chesterville Record* in an email how Sawyer and Isla Stevens holding Chestnut, pictured here, visited the FFC for several weeks bringing a donation to the FFC in hand. Their initiative and that of their parents demonstrates once again how the caring community of North Stormont is "a good place to grow" and a great place to live. Courtesy Photo

children to do something "small" for their community. She mentioned how the children were able to see where items collected during school food drives went when it left the school, as well as provided the opportunity for them to see what people were in need of. Sawyer and Isla would get ideas of what to purchase from items at the Food Cupboard and make

suggestions as to what food the children might want. There is little doubt that Mom and Dad, Laura and Ryan Stevens" are proud of their children and feel it is helping them to learn how little things can mean a lot. Perhaps, Coumont in his email summed it up best when he wrote "I personally believe their generosity and the generosity of their parents should not go unnoticed."

New year message from Mayor Tony Fraser, township of North Dundas

NORTH DUNDAS – Hello and my best wishes to everyone for a more positive New Year.

We have endured 10 months of an unimaginable situation. I am so proud of the efforts made by our community members to deal with this pandemic, the way we have followed the guidelines as laid out by Dr. Paul, our chief medical officer of health, the way we have continued to be a caring, compassionate community, and by the way we have continued to support our local businesses in these trying times. I am so proud of us and am so proud to be a member of this community. The changes that this pandemic has made to our lifestyle and our relationships with family members, friends, acquaintances, and strangers will continue for the foreseeable future. A new year's message should be a message full of joy, happiness and promise for better times; unfortunately, this year's message is one of encouragement to continue doing the right things to ensure that all of us have the best chance to get through this pandemic as healthy as possible. We need to continue being considerate of others, we need to follow the best practices as recommended by our health care experts and we need to be supportive of our community and all those within it that try to make our lives more comfortable. We have done well in North Dundas, our efforts to control the spread of this virus is working; but we need to redouble our efforts at this time to ensure that we don't allow this virus to overwhelm our health care workers or our health care system. The numbers across Ontario are rising and it is imperative that we react with vigour in order to lower the number of cases in our area. We are a strong, supportive community that has consistently demonstrated our compassion for each other and must be mindful of not letting down our guard. My new year's wish is that we continue being considerate of each other's well-being and to keep following the EOHU recommendations. My hope is that 2021 will be a much more joyous year than 2020.

Take care, be kind and be good to each other.

Cornwall Hospital

Continued from the front

"We need everyone in this community to take all measures to stop the spread of COVID-19", said Jeanette Despatie, president and CEO of Cornwall Community Hospital.

Despatie explained the Ontario health system in general and the Cornwall hospital is approaching their full capacity.

The ability of the Cornwall hospital to continue serving residents from the area is being constantly monitored by hospital staff.

The hospital's statement said that due to the COVID-19 situation, some elective surgeries will have to be cancelled making room for emergency cases.

"Our community can help us manage this crisis by following Public Health guidelines on physical distancing, limiting interactions, hand washing and masking," said Despatie. "There is hope with the vaccine's development, but our essential health care workers in Cornwall have not been vaccinated and we must protect them by limiting the spread."

Urban centres in the province have been hit hardest by the virus, however there is a spike in the region because of new year's and Christmas holidays that must be managed by hospital staff.

"The next few weeks are terribly worrisome; we need everyone to understand that what is happening in Toronto and Windsor can happen here if a broader effort to slow transmission is not met," says Dr. Lorne Scharf, chief of staff and emergency physician at CCH.

"The entire system is being stretched.

Provincially, there is not enough specialized staff to meet demand as numbers continue to soar."

The Cornwall Hospital is operating at surge capacity and numbers of COVID-19 cases are growing daily. The Critical Care Unit (CCU) has been challenged with high volumes over the last few weeks. CCH remains safe for patients to access care, but constraints created by the pandemic place undue pressure on physicians, staff, and the facility.

"Despite perceptions that this problem is of greater concern for larger cities across our province, the COVID-19 patients we are seeing at CCH are very sick," said Despatie. "Several require extended stays in critical care. We ask local citizens to take precautions and stay safe."





YOUR NEWSPAPER NEEDS YOU!

You rely on us to provide you with the news that matters most to you, and it's our privilege to deliver it. In a sea of misinformation and fake news, we're proud to offer you credible, verified facts reported to you by our team of qualified journalists.

However, in order to keep bringing you the coverage and stories you've come to count on, we need your help.

Subscribe for a full year now, and gain access to the news you need — anywhere, anytime — in our print and digital editions.

CONTACT US TODAY!

Call 613-448-2321 or email
subscribe@etceterapublications.ca
to start your subscription today!

SUBSCRIBE NOW!

Subscribe for a full year to gain unlimited access to our print and/or digital editions.

\$35

PER YEAR FOR PRINT OR ONLINE SUBSCRIPTION

\$60

PER YEAR FOR PRINT AND ONLINE SUBSCRIPTION

Province tightens up pandemic restrictions

Joseph Morin
Record Staff

CHESTERVILLE – The province of Ontario is sounding the alarm that it may be on the cusp of losing its battle with the COVID-19 virus.

The solution seems to be a simple one. Everyone is asked to stay put, not go outside to meet with large groups of people or to work unless it is essential.

On Tues., Jan. 12 the province declared a second emergency.

Premier Doug Ford said, “The latest modelling data shows that Ontario is in a crisis and, with the current trends, our hospital ICUs will be overwhelmed in a few short weeks with unthinkable consequences.”

To combat that situation Ford imposed a stay-at-home order. He said, “By doing the right thing and staying home, you can stay safe and save lives.”

Essential trips, medical appointments and picking up groceries are about the only things people will be allowed to do until the emergency is over.

The new rules will come into effect on Thurs., Jan. 14 at 12:01 a.m.

All businesses must find a way that their employees are able to work from home.

The logic behind the new rules is that

restricting people from coming into contact with others may be the only way to slow the spread of the virus down giving the vaccine rollout time to have an effect.

The earlier province-wide shut down after Christmas did little to hold back the number of people contracting the virus.

The increase in the number of cases, if allowed to continue, could easily overwhelm hospitals forcing them to reallocate their normal hospital services to dealing with COVID-19 patients.

The new measures are not all that different from past ones.

Outdoor and public meetings are restricted to just five people. Wearing a mask indoors is mandatory when in a place of business or when it is not possible to practice social distancing. All non-essential businesses will have a curfew of 7 a.m. to 8 p.m. The restrictions do not apply to stores that sell food, pharmacies, gas stations, convenience stores, and restaurants for takeout or delivery, though delivery services must

follow the same curfew restrictions. Non-essential construction is restricted, including below-grade construction.

In an attempt to keep abreast of COVID-19 infections:

The province will provide up to 300,000 COVID-19 tests per week.

There will be additional tests for schools and long-term care facilities.

To back up the new restrictions, Premier Ford has given all Ontario law enforcement authorities including the OPP the power to hand out tickets.

COVID-19 Update from Mayor Steven Byvelds

SOUTH DUNDAS – As we have heard from the Province of Ontario this afternoon, we are now in a State of Emergency due to wide-spread infections of the COVID-19 virus. This new measure has been made in an effort to protect the people of Ontario and we strongly encourage everyone to take this seriously.

South Dundas had previously remained relatively untouched by the virus. This is no longer the case. The health of our community is at stake and we must all do our part to protect one another.

We know how challenging this pandemic has been on your lives. We are all tired and feel the stress of the situation. We ask that you keep faith that

the end of the pandemic will come. Vaccines are on their way but this will take time before we will see any impact on a mass scale. In the meantime, we will continue to listen to the advice of our health officials and follow the rules set out by the province. It is imperative that we work together and claim responsibility for our actions in an effort to reduce the impact of the virus.

Mental health and wellness are more important than ever for our community. Find ways to stay healthy and connect using safe methods that promote physical distancing. Check in on your neighbours and friends using technology and remember that our actions during this time, can help save lives.

We thank each of you for doing your part. Stay home, stay safe and keep faith.

Mayor Steven Byvelds



WE'RE WITH YOU AT HOME

As the consequences of COVID-19 affect our community and our world, the importance of our connection to reliable information, resources and one another is more evident than ever. As your local newspaper, we are committed to keeping you connected through local news, outbreak updates, stimulating features and community engagement as we make our way through these troubled times toward a brighter future together.

In order to deal with the recent COVID-19 restrictions, The Chesterville Record's office will be closed to the public, but we are still working.

The Chesterville Record will continue to be published every Thursday.

To contact us call 613-448-2321, or use the following emails:

For advertising and/or subscriptions: ads@chestervillerecord.com
For classifieds: therecordclassifieds@gmail.com
For news: editor@etceterapublications.ca

Thank you for your patience and understanding during these unusual times.

SUPPORT LOCAL SAFELY

LET'S SUPPORT OUR LOCAL BUSINESSES SAFELY BY SHOPPING ONLINE, CURBSIDE PICKUP, TAKEOUT, AND DELIVERY.

DON'S MEAT MARKET, ALMONTE

ONTARIO
Yours to rediscover

Box 368, 1 Mill St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
therecord.editor@gmail.com or
thevillager.editor@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Tips to combat the 'winter blues' in 2021

Angele D'Alessio
Mental Health Promoter

As the holidays pass and the doldrums of winter wear on, many people begin to experience lower mood and mild symptoms of depression. With the pandemic complicating matters, the 'winter blues' could be even more challenging and affect more people this year.

Winter blues are so common that they have even been used as a marketing ploy. You may have heard of 'Blue Monday.' Each year, the third Monday in January is referred to as 'the most depressing day of the year' in news reports and across social media. This myth gained steam in 2005 when a vacation agency in the U.K. commissioned a former lecturer at Cardiff University to determine the most depressing day of the year to sell vacations.

While the idea of one particular day being 'most depressing' has been widely debunked; the winter blues are indeed a real thing.

Research in Ontario suggests 15 per cent of the population has experienced the winter blues, symptoms, of which may include changes in appetite, lethargy and low mood. You may also be familiar with the more commonly known seasonal affective disorder, which is a serious form of depression that affects about two per cent of the population.

If you are worried that you are susceptible to the winter blues, there is lots you can do to get through the winter season in a healthy way. Here are some tips:

Reduce social isolation: a lack of social connection can intensify feelings of loneliness and low mood, so do things like tell others you appreciate them, gather virtually, join a new online group, or make a schedule of reminders to stay in touch with others.

Take care of your physical health: regular exercise can help you feel less stressed and eating healthy can increase your energy. Going for walks, eating nutritious foods and keeping a consistent sleep schedule will all aid in the way you feel.

Get some sunlight: vitamin D deficiency can be a real problem for many during the winter months. More sunlight can help with that. Try to get outdoors during the day, keep curtains open and sit near a window when you can.

Practice self-care: this can be anything that is healthy and brings you joy. Take up a hobby, watch a new show or movie. Treat yourself!

The information provided is not a substitute for professional advice. If you need advice, please consult a qualified health care professional. For further information or if you want to access our services at CMHA please call 1-800-493-8271 or visit our web site at www.cmha-east.on.ca.

Source: www.ontario.cmha.ca

Back to the future: Natural products in cosmetics

AJ Al-Rajab, PhD
Record Staff

The global cosmetics manufacturing industry has experienced strong growth in recent years. In 2018, the value of the global cosmetics' market was \$507.8-billion USD. The market was projected to value at about \$758.4-billion USD by 2025 as reported by (Statista.com).

This industry includes manufacturing of personal care products, such as skincare, haircare, make-up, perfumes, deodorants, and oral cosmetic products. Globally, the production of cosmetics and beauty products is controlled by a handful of multi-national corporations. However, the

demand of natural products-based cosmetics is increasing due to growing consumer awareness of natural cosmetics and the desire of cosmetic companies to replace synthetic ingredients with natural variants to avoid side-effects.

Historically, since the existence of mankind, people from around the world have been using plant-based substances (natural products) to enhance their appearance. In ancient Egypt, around 3000 BC, there is evidence of using cosmetics, and their usage has been a necessary part of everyday life in all cultures. Initially, natural products

have been used for beauty products; then occasionally augment with paint and dyes. Essential oils extracted from plants have been used in preparation of perfumes, hair care substances and emollient for the skin.

Currently, there is a trend in the cosmetic industry to use natural products which are mainly derived from plant sources. This topic was discussed in detail, in a book published recently by the international scientific publisher Springer, entitled *Bioactive Natural Products for Pharmaceutical Applications Advanced Structured Materials*. In this book, a full chapter discusses the importance of

natural products in cosmetics. Authors of the chapter, Reddy & Al-Rajab, reported a broad range of natural products used in cosmetics preparations, skin care, treatment of dryness, eczema and acne, hair care products, in addition to their properties as antioxidant, anti-inflammatory, and anti-aging. For example, some plants such as *Emblca officinalis* (Amla), *Acacica concinna* (Shikakai), and *Callicarpa macrophylla* (Priyangu), have often been used in skin care and hair care products. Moreover, natural oils such as coconut, olive, shea butter, jojoba, and essential oils are the popular choice used in skin and hair care today.

MP Eric Duncan selected as Conservative candidate in next federal election

CORNWALL – Eric Duncan a popular and respected MP for Stormont, Dundas and Glengarry has been confirmed as the Conservative candidate in Stormont-Dundas-South Glengarry for the next federal election.

While the next election is somewhere over the horizon, Duncan said he was excited to be once more given the opportunity to represent the SD&G riding.

Duncan has been taking the time to visit every corner of the rural riding since he was elected as the Conservative Party representative in 2019.

He said in a Facebook post, "I wake up every day grateful to serve our community and love what I do to try and make a difference in our community and our country. I hope to earn the support of Cornwall, SD&G and Akwesasne again when the time comes."

MP Duncan took over the riding from Guy Lauzon who had championed SD&G residents since 2004.

Under new Conservative leader Erin O'Tool, Duncan,

despite only being recently elected, has proven to be an invaluable asset to the federal opposition earning a spot on their leadership team.

Duncan has taken on the role of Question Period coordinator for his party.

He has been active advocating an end to the ban on blood donations from gay men as well as taking the Liberal government to task on several issues.

While the next federal election is slated for 2023, because of the current minority government an election could be called at any time.

Duncan served as the mayor of North Dundas from 2010 to 2018.

He said it was never too soon for supporters to get ready for an election.

The other federal parties have not yet declared who their candidates would be for the next election in SD&G.

The Road Home

by Carolyn Thompson Goddard

I was rummaging through my basement workshop, in reality one of the areas in my house where my grown children store their childhood "treasures", the other day. Looking at the multitude of boxes and oversized plastic bins I decided to take advantage of the pandemic precautions which advise people only to go out when necessary and take the time to actually go through them.

Box by box I went through items which brought back memories of the hectic but happy days of their youth. Holding one of many soccer shirts in a container brought back the times when summer weekday evenings were spent on the sidelines of the soccer field where my children played. From Osgoode to Newmarket to Cornwall, countless hours were happily spent chatting with other parents, trying not to yell too loud when a goal was scored and speaking a bit harshly with a parent who had egged his son to "take down the one with number on his shirt" which just happened to be

my son Geoffrey. I listened to the organizers in Newmarket advise parents that if their behaviour became unacceptable the referee could tell them to leave and wait for their children in the car.

One box was full of quilts, some of which Mom had someone make for my children. I found two with Noah and his ark on which my twins, Geoffrey and Naomi, laid upon when babies in London, Ontario. Another quilt was one that Mom had when she was a youngster, so would date from the 1920's and which she gave to my oldest son Graeme and another one with a Dresden plate pattern which I have no idea where it came from. There were baby clothes which I had stored away, many of which were still in good condition and which I have decided to donate to some organization or other.

Buried deep in plastic containers were souvenirs from family vacations, pictures of those trips and other items which upon questioning my children advised me weren't

necessary to keep. I recall quite well as I packed away these items thinking one day the kids would be wanting them. What I didn't realize at that time was it was me packing away memories of a time when life while busy was full of love and joy for myself as well as them. They seemed to remember the events (okay they didn't remember wearing the baby clothes or lying on the quilts) which were associated with the "things", it was me who had forgotten some of these times and events.

While I have been able to pack up many items for donation, there are still a few boxes waiting for the kids to go through when they are able to visit again. Perhaps this will give me a chance to sit down with them in person and relive some of those olden, golden days and learn what they remember of them. Incidentally, I did go through their hockey card collection and while there are three or four Wayne Gretzky cards, unfortunately there is no Wayne Gretzky rookie card.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Editor
Joseph Morin

Copy Editor
Edith Landreville

Reporters
Joseph Morin
Carolyn Thompson Goddard

Ad Representative
Brenda Fawcett

Production Manager
Chantal Bowers

Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368, 1 Mill Street
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adsrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
therecord.editor@gmail.com,
thevillager.editor@gmail.com

Telephone: (613) 448-2321

Fax: (613) 448-3260

Published Thursdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Funded by the Government of Canada |

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

GET YOUR COPY OF THE CHESTERVILLE RECORD / THE VILLAGER EITHER BY NEWSPRINT OR YOUR ELECTRONIC DEVICE

SAVE \$17.00
per year by purchasing a subscription
to The Chesterville Record / The Villager

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cash,
cheque, VISA or MasterCard.

Mail or drop off with payment to:
P.O. Box 368, 1 Mill Street, Chesterville, ON K0C 1H0
or call 613-448-2321

Name: _____
Street: _____
Town: _____ Prov.: _____
Postal Code: _____ Phone: _____
M/C or Visa #: _____ Exp. _____
CSV#: _____

Please allow two weeks for subscription to start.

Singing until the cows come home

Joseph Morin
Record Staff

APPLE HILL – Music from the heart is the best sounding music, and singer songwriter Yvon Leroux sings his heart out in his latest record called “Hard to Love”.

The song is a blend of country and rock and roll with a beat you can dance to and lyrics you can appreciate.

Leroux is a former dairy farmer now turned cash cropper who has always allowed music to play throughout his life, but it has had to take second place to the work he puts in, seven days a week as a farmer.

Pleasant and quick to laugh at himself, he had to choose early on in his musical career whether to follow a musical path or stick to farming.

Farming and music have had to share his time and energies, but he would not have it any other way.

He is married to Angela his wife of 22 years. The couple have three children, Olivia, Fia and Emmett. Olivia being the oldest is at university these days, but all three children know their way around a guitar, fiddle and piano.

His band is called the Yvon Leroux Band.

Leroux was raised in the area and remembers playing in bands as a teenager all around the country.

He has always seen himself as a guitar player happy to be in the background but with his clear and engaging voice he has found himself at centre stage.

He will be putting out his latest single on Jan. 18.

Growing up, he was immersed in all kinds of music from country to classic rock and everything in between.

While music has always been a loyal companion to him, working on the family farm was always a priority.

“My home town is Apple Hill. I dairy farmed since I came out of high school. I went to Kemptville College came back home to operate the farm here. I bought the farm from my parents, but in 2015 I had some health issues, so the cows had to go. I am just cash cropping now. I cash crop corn and soybeans,” said Leroux.

Playing music has always been a part of his life and his recent success with his single has reminded him that



Yvon Leroux will release his single, “Hard to Love” and will be hitting the radio stations on Jan., 18, 2021.

Courtesy Photo

songwriting and singing is close to his heart.

In the 1990’s he played all over the area.

As a teenager he went to TAGWI high school.

“I started to write music when I was 19, but I stopped it all because farming is seven days a week and the cows take a lot of energy. Music and farming were neck and neck. I couldn’t choose one over the other. It was really hard, and you cannot do both.”

These days he has found a way to be able to do both.

“I played all of the bars in Cornwall, Chesterville in all the local bars. I played in numerous bands. I was always the back-up guitar player,” he said.

“A lot of people have congratulated me for doing what I really want to do,” he said.

He started out just wanting to record some of his music for his children.

“After I sold the cows, I had more time, so a couple of friends of mine and I went to VanKleek Hill at the B-Hive Studio and recorded his first album called New Ground.

This was back in 2018. Someone suggested I try and see what would happen if I got the songs on the radio.

“So, I got some pretty good traction to start off on radio and that got me into the next stage.”

The next stage for his songs will be to get more of them out where the public can hear them.

The next part of his musical adventure included having to learn all about marketing how to connect his music to the radio stations that

connected with one of his life-long friends, Greg Hanna who was originally from Finch. He now lives in Nashville.

Producer Danick Dupelle works in Nashville and is two times nominated for producer of the year in Canada and is the guitarist for the band Emerson Drive. He has produced at least three top singles in the country.

When Dupelle asked Leroux to come down to Nashville so that he could produce his next single, Leroux could not refuse.

The result is something Leroux hopes will help him find a space in the Canadian music world.

“I hope this time we will make our mark. This is the big one,” he said.

You can check Yvon Leroux out on Youtube.

would bring his music to his audience.

Along the way he

Emergency Childcare spaces extended during Covid school closures

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

CHESTERVILLE – After extending the Christmas break due to the COVID-19 pandemic as part of the “lockdown” procedures that began on Dec. 26, 2020, the Ontario Ministry of Education announced on Jan. 7, that publicly funded elementary schools in Ontario would remain closed for in-person learning until Jan. 22, with additional spaces for free emergency childcare for children of eligible essential workers between four and 12 years of age.

Prior to this announcement, Happy Face Nursery School (HFNS) had been operating an emergency childcare centre at Morrisburg Public School for 15 school-age children. HFNS executive director Cheryl Firlotte explained: following the Jan. 7 announcement, the number of spaces at the Morrisburg location was increased to 26 spaces from 15 and on Jan. 11 the emergency childcare centre in Chesterville was able to open with 26 spaces available for the school-aged children of eligible essential workers.

Firlotte explained HFNS is receiving further instructions from the Ontario Ministry of Education as to the list of eligible essential workers for free emergency childcare and suggests contacting the company by calling the office at 613-774-4707, or by email at ed.happyface@gmail.com for more information. She mentioned the infant, toddler and pre-school daycare programs are running.

Thank You



The family of Patricia Carruthers would like to extend our sincere thank you to our family, friends, and neighbours for their many cards, on line condolences, flowers, and donations. We also express our appreciation to those who attended the Celebration

of Life service. Special Thanks to Grandchildren Jennifer, Allison, Sonya, and Devin for delivering the eulogy and for sharing with us their special memories of Grandma. Thank you to the Doctors and Nursing staff at WDMH and the Ottawa Civic Hospital for the excellent care Mom received. We are extremely grateful to David Lapier and staff member Donnie Wheeler of Marsden McLaughlin Funeral Home. A special thank you to David for the guidance and compassion shown to our family at this sad and difficult time. Finally a sincere thank you to the women at the Chesterville Legion for the lovely luncheon and for taking the extra precautions involved due to Covid 19 protocols.

Patricia was a loving Mother, Grandmother, and Great Grandmother; although She is gone She will never be forgotten.

Carman, Nancy, Wendy, Jan, and Families

Skating in North Stormont

Continued from the front

Thibault continued there are currently rinks in Monkland (limit of 15 people), Finch and Moose Creek (each rink having a 20-person capacity) and Crysler with a limit of 25 persons using the rink at one time. He explained “A regular arena-size-ice is good for 50,” with the EOHU determining the capacity due to size. Thibault stressed how the rinks are for skating only and commented signs have been made up for all four North Stormont rinks, with the time available for use depending on whether lights are available. He extended a heartfelt thank you to “all the volunteers in North Stormont for their dedication to providing some sort of diversity in their community. These facilities are very important, not only for the physical activity, but also for the mental health of everyone.”

Church DIRECTORY

Your Guide to Local Houses of Worship

The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED

5 Casselman St., Chesterville
Pastor: Debbie Poirier 613-850-2725

PLEASE NOTE: Church building currently closed. Re-opening to be announced.

THE UNITED CHURCH OF CANADA AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN

ST. JAMES - CHALMERS - ST. ANDREW'S

PASTORAL CHARGE Minister: Rev. Lois Gaudet BBA, BTh, MDiv
Contact: Tel: 613-346-1648 Email: revlgaudet@gmail.com

The United Church of Canada Avonmore-Finch-Martintown is closed for the duration of the provincial COVID-19 lockdown.

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH

MINISTER: Rev. Dr. Cheryl Gaver 613-918-0506 Church: 613-984-2201
cgaver@cogeco.ca www.finch-avonmore-presbyterian.ca

Closed until further notice.

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood

ST. ANDREW'S - Chesterville ST. PAUL'S - Winchester

Interim Moderator Rev. Samer Kandalaft 613-258-4136

St. Andrew's, Chesterville, and Morewood Presbyterian Churches are closed for the duration of the provincial COVID-19 lockdown.

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH

Rev. Edwin Valles
Email: ebvalles@hotmail.com Office: 613-448-2272
IDP Group Inc., 171 Main St. North, Chesterville

Please note: No Sunday and Wednesday meetings during the pandemic
Please join us on Sundays at 10:30 a.m. for our online service on Facebook: Nationside Pentecostal Church

www.nationside.org
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada

HARMONY COMMUNITY CHURCH
Evangelical Missionary Church

12010 Ormond Rd. & Hwy. 31 613-774-5170 www.harmony-church.org
Senior Pastor: Rev. Daniel Wallace

Sunday Service at 10:30 a.m.

Join us via our youtube channel for our live stream at 10:30 a.m.
https://www.youtube.com/channel/UCoPy_DABzz4REc-A76-EvRA

No Sunday School or Nursery provided at this time

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH

139 Castor St., Russell, ON Parish Office: 613-445-3226
Presiding: Rev. Anne Quick
infostmarysrussell@rogers.com Website: www.stmarysrussell.ca

Please join our virtual service, Sundays at 10 a.m.

If you would like to join our service via Zoom
email: infostmarysrussell@rogers.com for the link.

St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.

WINCHESTER BAPTIST CHURCH

486 Main St., Winchester
Pastors Bud McKibbin and Mollie McKibbin

Join us Sundays at 11 a.m. for our virtual service
Church closed until further notice. Traditional Music - Centered Services

THE GATHERING HOUSE

CHESTERVILLE
Friendly, Caring, Accepting
Pastor Brian Barr 613-448-1758

Join us at www.thegatheringhouse.ca on
Sunday mornings beginning at 10 a.m. for our weekly worship service

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH

Administration Priest: Fr. Charles Enyinnia
Parish Secretary: Patricia Guy - 613-448-3262

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS

Rev. John Wilcox 613-774-2236
www.stclaresanglican.ca 2530 Falcone Lane, Winchester

Visit us online for Sunday Service at our links below.
On Facebook at The Anglican Parish of North Dundas at St. Clare's.
On YouTube at St. Clare Anglican.

Christmas Contest winners

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

CHESTERVILLE —The twelfth day of Christmas signals to many the end of the holiday season, however this year has been different. Throughout local municipalities there has been a revival of a favourite pastime from days of yore, with families touring neighbourhoods, either on foot or in their vehicle, to enjoying the light displays, with some townships holding holiday home decorating challenges. Several organizations held “fun” contests such as gingerbread building decorating, tree decorating challenges, colour contests in Veterans Memorial View Park in Morewood. People were invited to make tree decorations to hang on specially designed trees in the park.



The Avonmore Community Athletic Association held a Christmas Tree contest. Cheryl Casselman Picard submitted her Christmas Tree Photo. Casselman Picard won a \$25 gift certificate from Rock'n Ronda's Diner & Pizzeria. Josee Poirier of the ACAA organized the contest commented that “Everyone who posted a picture of their tree on our page” were entered into the draw using a name wheel.

Courtesy Photo

The Chesterville and District Agricultural Society held a holiday colouring contest. CDAS director Cheyanne Vanderlind announced that Johanna Werman's entry, won the 6 and under category, and Taylor Simpson winning in the 7 and over category. For their efforts, both Werman and Simpson won a \$25 gift certificate to the Dollar Store and the winner of The Youngest Entry category was won by James Harrison with his prize being a box of crayons and a colouring book.



Courtesy Photo

Celebrating Scottish Heritage

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

CHESTERVILLE – Local weather has turned just in time to open ice-rinks to allow for participants to compete in “The Great Canadian Kilt Skate – Home Edition,” which began on Dec. 31 and will conclude on Feb. 28. The event, which began in 2015 had four Canadian cities participating in the skate; and it continues to be organized by the Scottish Society of Ottawa (SSO) with a view to celebrating the contributions of Scottish people to this country.

With a strong Scottish heritage in Glengarry County, North Glengarry joined the other communities across Canada by holding its first official Kilt Skate in 2019. Tara Kirkpatrick, economic development, and communications officer for North Glengarry, explained in a recent email to The Chesterville Record, that the 2019 Kilt Skate which “was held at the Maxville & District Sports Complex” with approximately 200 participants, support from the Royal Canadian Legion Branch 423 in Alexandria and the 379 Glengarry Mustangs Air Cadets. That year “participants were invited to an afternoon event, held at the arena,” with “a rainbow of different coloured tartan” on display, “highland dancing and music in the community” to which they collected food and money for the local food bank.

Kirkpatrick continued, when North Glengarry was “organizing our very first official Kilt Skate in 2019, we reached out to South Glengarry Township to see if they would be interested in collaborating” and explained how it was decided to host the event in North and South Glengarry in alternating years, with North Glengarry prepared to host the event this year. With the 2020 event hosted by South Glengarry, North Glengarry was planning

the 2021 event, when organizers decided to hold a “Home Edition” of the Great Canadian Kilt Skate due to public health measures and provincial regulations designed to control the spread of COVID-19. Kirkpatrick explained this would allow more people to participate “in socially distanced back yard rinks, community rinks and ponds.” Participants are asked to wear tartan such as “a full kilted outfit, or a simple plaid scarf” or Celtic clothing with face paint as an option which might be popular with children of all ages.

When asked if people outside of Glengarry County could participate in the Kilt Skate on behalf of our Celtic neighbours, Kirkpatrick responded with an enthusiastic, ‘Yes!’ She explained once they have completed their Kilt Skate and taken the required pictures, to send the photos to the North Glengarry Facebook page, their Instagram account – hashtag “kiltskate2021GLEN” or email them directly to the municipality. She concluded by saying they are “hoping this event inspires our residents to go outside and to remember the call of the bagpipes or as Don Cumber, director national Kilt Skate for the SSO is quoted as saying “Our faces may be masked, but our knees will be bare.” For more information, please contact the Municipality of North Glengarry or www.kiltskate.com.



There is nothing quite like a gingerbread house brightly decorated with treats of all sizes and dimensions that raises the spirits of young and old alike during the cold, dark days of December. This year the Metcalfe Agricultural Society, which organizes the historic Metcalfe Fair, held a gingerbread house competition over the holiday season. They were pleased to report there were 10 entries in the contest, with Karen Benson submitting the winning gingerbread house pictured here.

Courtesy Photo

REGISTER FOR KINDERGARTEN

"My daughter is turning 4 this year and I'm registering her for Kindergarten with the UCDSB."

UC UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL BOARD

Our Family Welcomes Yours!

Register online or call your local school www.ucdsb.on.ca

O'FARRELL
Financial Services Inc.

Your **ESTATE PLANNING** Specialists

Contact us to start building your Estate Plan. **877.989.1997**
FUTURE@OFSI.CA
OFSI.CA

BROCKVILLE CORNWALL KEMPTVILLE RENFREW WINCHESTER

Treat your taste buds to some truly quality BS

Joseph Morin
Record Staff

SOUTH MOUNTAIN – Hot sauce holds a special place in the hearts and taste buds of humans going back thousands of years.

Chili peppers were the main ingredient for sauces considered hot and were in use to spice up food more than 6,000 years ago in Mexico, Central America and South America.

Currently, a hot sauce recipe has originated in South Mountain, as resident Ben Macpherson turns his pandemic isolation into an opportunity to create a tasty hot sauce product. He currently has four flavours on the go; they are honey hot, Root beer, honey garlic and maple chipotle, all made with local ingredients and put together in Winchester at the Cup of Jo's restaurant. The maple syrup, garlic, honey and peppers used in the sauces are local produce.

The Cup of Jo's kitchen became available on the weekends and it was the best place for putting together his sauces. The kitchen adheres to commercial industry standards and that was what Macpherson needed to work in.

Macpherson has a great sense of humour so calling his line of sauces Truly Some Quality BS made perfect sense to him.

His line of sauces is gradually getting the attention of dedicated hot sauce connoisseurs all over Canada. To date, he has sold more than 1,000 units of the sauce.

"I was at home during the first round of Covid closures taking care of my two boys while my wife Meghan was working from home," said Macpherson. "It gave me an opportunity to try to reconnect with one of my lifelong passions, which is cooking. I used to be in the restaurant industry for several years," he said.

He began by experimenting with different hot sauces.

"I decided there might just be an opportunity to try it out and see if there was any interest out there. It was a very low-cost investment in terms of start-up and everything else, so I decided to invest the time to see if there was something there."

The results of Macpherson's tinkering with hot sauces surprised even him.

He has always had a passion for cooking, and he would, in pre-pandemic days, bring some of his hot sauce creations

to barbecues to see what his friends thought of them.

"I got a lot of good feedback," he said.

While the pandemic has encouraged people to stay at home it has not affected their appetite.

Macpherson believes that may be one of the reasons, apart from a great taste, that his BS sauces have done so well.

"People are staying at home and barbecuing more," he said. "I know that if I am grilling a nice piece of chicken or some pork on the grill or some ribs and if you are finishing it off with some nice flavourful sauce, it makes all the difference."

Once he had perfected his four hot sauce recipes he had friends try them out. Everyone agreed that he had created something he should share with the rest of the world.

Having mastered the cooking side of his sauces, Macpherson had to learn all about marketing, and distribution.

Creating new flavours is in his future but will have to wait for the moment.

"Right now, it has taken off beyond what I ever could have expected, so right now I am just trying to refine my process to be able to keep the four flavours that I have so far."

He said he is working on some new flavours but they will be limited edition flavours.

Currently he sells his sauces by word of mouth and on Instagram. He took some to Home Hardware in Morrisburg in December and plans to have it available at the Winchester Foodland in the near future.

"Cup of Jo's in Winchester has been a great help in getting my project off the ground," he said. "She (Joanne Houle, the owner of Cup of Jo's) has been fantastic, she has been a huge supporter for not only providing me space but also advertising it and she sells the sauce as well. So, if you buy one of her take home meals and you wanted a bottle of sauce, you can buy it through her, and she will put it in the box with your meal."

All the bottles, label -like his ingredients are locally sourced. The artwork for his labels was done by graphic artist Samantha Baynham from Chesterville, and his jars come from the Morrisburg Home Hardware store.

You can connect with one or all of these lovingly crafted hot sauces at bensbs.myportfolio.com or you can look him up on Instagram.



South Mountain resident Ben Macpherson is enjoying the results of his hot sauce adventure thanks to the pandemic isolation and a life long passion for cooking.

Courtesy Photo

**Stop the Spread
COVID-19
can be deadly.
Stay home.
Stay strong.
Save lives.**



Visit ontario.ca/coronavirus

Paid for by the Government of Ontario

Ontario 

Local funeral homes have licence suspended

CORNWALL – The Parker Funeral Home Ltd. in Morrisburg, and McArthur Bros. & MacNeil Funeral Home and Chapel in Cornwall as well as funeral director Bonnie Parker has had their licenses suspended.

The licence suspension was issued by the Bereavement Authority of Ontario (BAO).

The BAO in its decision stated, “As a result, the funeral homes and Bonnie Parker cannot legally operate, sell or offer to sell licensed supplies and services related to a cemetery, crematorium or funeral establishment in Ontario. The BAO has taken this action to protect grieving families, who are consumers of the bereavement sector.”

The issues, according to the BAO is that the affected businesses failed to comply with conditions of licensure, as well as failing to properly maintain embalming and holding rooms as required by the *Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002* (FBCSA).

The suspension also states: “Failed to comply with Public

Health directives, and directives from the FBCSA Registrar related to the COVID-19 pandemic.

There is an appeals process that Bonnie Parker can turn to.

She has said the reasons for the suspension are unfounded.

Bonnie Parker said, “Since I have currently hired a lawyer I am limited in what I can say and I will be fully descending any claims the BAO or anyone

might be saying. I’m looking forward to being able to serve my families again after my appeal has been heard.”

The appeals process allows suspensions to be appealed if a hearing is requested within 15 days of the notice of suspension being received.

A tribunal then determines if the suspension should continue.

Until a hearing can be held the BAO notice states,

“Consumers are advised not to buy or use the services of Bonnie Parker, Parker Funeral Home or McArthur Bros. & MacNeil Funeral Home and Chapel, while their licenses are suspended. Consumers who purchase services from an unregistered business, or a business whose licence is suspended, may not be protected by the BAO’s Compensation Fund, which is set aside for consumers.

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Monthly Online
LIQUIDATION CENTRE
Open Monday to Saturday 9 a.m. - 5 p.m.
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION
R.R. 1 Chesterville
613-448-3683 **613-448-3101**
Roger Jay

PET SERVICES

Pets & Home Services
Quality care for your pets & home
Colleen Petry
Pet Sitting
www.petsandhomeservices.vpweb.ca
Serving Russell & Embrun
613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com
bonded and insured

WATERPROOFING

THE CRACK DOCTOR
WATERPROOFING GROUP
Wet Basements Fixed Permanently **Written Lifetime Guarantee**
Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
1823 Finch Winchester Boundary Rd.
Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

PLUMBING

SÉGUIN Plumbing
For All Your Part & Accessories Needs
Michel Séguin prop. (613) 443-1116
781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1

ELECTRICAL

Electrical Contracting & Generators
Residential, Commercial, Industrial & Farm
Countryman Electric Limited
WINPOWER WINGO
Sales, Installations & Services
2KW - 200KW
613-448-2474
888-388-1117
www.countrymanelectric.com

AUTO PARTS

NO LIMITS auto parts
We don't just sell you parts...we sell you our knowledge.
ANY MAKE, ANY MODEL, ANY PART.
12024 Dawley Dr., Winchester
mike@nolimitsautoparts.com
10% MILITARY DISCOUNT Mike Huizenga
613-822-6226 www.nolimitsautoparts.com

REAL ESTATE

COLDWELL BANKER COBURN REALTY
STEVE SUMMERS, Real Estate Broker
613-220-1936 CELL
613-258-1883 OFFICE
steve@coburnrealty.com
Serving Dundas & Stormont for over 20 years

TOWING

GLAUER'S TOWING & RECOVERY
Glauer's
ROAD & FIELD SERVICES
Towing and Recovery
Accepting all auto clubs
24 HOUR SERVICE 613 229 7773

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.
Excavating • Equipment Rentals
Environmental Cleanups
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping
613 537-2255
www.davidbrownconstruction.ca

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

ELECTRICAL

17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0
OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS
N. BEEHLER ELECTRIC LTD.

HEATING

WOOD DOCTOR
OUTDOOR WOOD FURNACES
Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.
ONE UNIT CAN HEAT MULTIPLE BUILDINGS OR HOMES
Converter now in stock, the ultimate in efficiency, burns less wood & creates more than 2 stage types.
MAXVILLE FARM MACHINERY LTD.
2508, Highland Rd. South, Maxville ON
613-527-2834 — 1-888-371-0336

PLUMBING

GLEN ROBINSON & SONS
PLUMBING & HEATING
For all your New Construction, Renovations, Service, Water Treatment, Air Conditioning and In-floor Heating Needs
Family owned and operated since 1969
QUALITY SERVICE
REASONABLE RATES
FREE ESTIMATES
613-448-2894
12841 Nation Valley Rd., Chesterville, ON

EXCAVATION

Cell: 613-551-7439
Res: 613-984-2513
Flegg Equipment Ltd.
STEVEN FLEGG
3735 County Road 12
Newington, ON K0C 1Y0
• Sand, Gravel
• Top Soil
• Snow removal
• Equipment Rentals
• Sales & Service
Bus.: 613-984-2447
Fax: 613-984-0453
sflegg@xplornet.com

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

2020 Year in Review

August 2020

Virtual Hospice Hike a success

WINCHESTER – COVID-19 pandemic closures have required organizations to re-think fundraising activities too, such as the successful 2020 Virtual Hike for Hospice held by Dundas County Hospice (DCH). DCH decided to hold a virtual HFH as did several other palliative care organizations across the country. The event was scheduled for the month of May. Just over \$8,000 raised from the event which included over \$1,300 from local businesses.

Tractor parade for Winchester

WINCHESTER – The annual Dairyfest may be cancelled because of COVID-19 but it takes more than a pandemic to stop parade organizers John and Linda Cinnamon from holding his annual Dairyfest tractor parade in Winchester.

The parade will be taking place on Sun., Aug. 9 with a few changes in order to accommodate the restrictions around the virus.

Cinnamon said, "There will be no social gathering as we will all be on our tractors."

CDSBEO to release school re-entry plan for September

KEMPTVILLE – Based on the announcement made by Premier Doug Ford and Minister of Education Stephen Lecce on Thurs., July 30, all CDSBEO elementary and secondary students will be returning to school with enhanced health and safety protocols on September 4. Elementary students will attend school five days per week for the full school day. Secondary schools will implement a quad-mestering model whereby students will attend school five days per week to participate in two courses at a time for nine-week periods or "quadesters".

A bit of rural heaven

CHESTERVILLE – Inside the Chesterville town limits, Tom and Amanda Schoch operate one of the few operational farms of this North Dundas community.

Recently The Chesterville Record visited Gar-Eden Farms, seeing first hand a bit of rural heaven in our community. Originally owned by the Merkley family, the farm was acquired by Garnet Droppo in the 1970s with the Schoch family purchasing their 21 acres in 2012 and moving there in 2017.

School reopening plan: is it enough?

On Thurs., July 30, Premier Doug Ford and Stephen Lecce, Minister of Education, held a press conference to announce their plan for the upcoming school year.

"While we're facing an unprecedented situation, we're prepared for anything, armed with the best medical advice available, to protect your child at school," said Ford at the press conference. "With these measures in place, our classrooms will be as safe as we can make them. When it comes down to it, our children belong in school."

Glengarry Pioneer Museum hosts film shoot

DUNVEGAN – In the heart of North Glengarry, the Glengarry Pioneer Museum (GPM) has strived to protect and preserve the heritage of the area since it opened in 1962. Many of the annual fundraising events have been cancelled this year due to the COVID-19 pandemic, however, the GPM has become a film set when production company 1 Department Entertainment Service rented the site for a made for TV movie, set to be released later this year.

Working together for tourism

CORNWALL – There is a strong sense of volunteerism and working together to get something done in Stormont, Dundas and Glengarry (SDG) and the recent request for people to "stuff" envelopes with information on tourist attractions in SDG showed just that.

Stormont, Dundas and South Glengarry (SDSG) MP Eric Duncan and members of his team collaborated with the City of Cornwall tourism and SDG tourism to put together pamphlets which were designed "to highlight all the wonderful attractions we have right in our own backyard" and provide residents with the opportunity to plan a "staycation close to home during these challenging times."

Canadian Agricultural Youth Council an opportunity for local youth

RUSSELL – Looking at Canadian agricultural issues and challenges with a familiar yet different perspective, is a strategy being used by the Government of Canada.

The Canadian Agricultural Youth Council (CAYC) was created this year in an attempt to add new voices to the agricultural conversation.

The 25-member council includes youth from across the country.

There are two members from the Russell area, Guillaume Pasquier and Vicki Brisson. Pasquier lives in Ottawa but works with the Embrun Coop and Brisson is studying for her master's degree at Guelph University.

Serving communities in need

INGLESIDE – At the opening on Aug. 6, a steady stream of customers were welcomed to the House of Lazarus (HOL) thrift store and food cupboard at the Ingleside-Newington United Church (INUC) located in Ingleside.

SNC-Lavalin PAE Inc. poised to begin project in Chesterville

WINCHESTER – If and when the Canadian government calls on companies to come up with innovative solutions to providing emergency hospital space during the COVID-19 pandemic, SNC-Lavalin PAE Inc. will be ready.

The international company has come up with a novel way to build a modular hospital should it be needed, and they would like to come to Chesterville to demonstrate their idea to government.

Celebrating the past with a tractor parade in St. Albert

ST. ALBERT – The tractor parade in St. Albert on



Photo finish win for Terry Wagner and Carl Capone

Seconds after they crossed the finish line, jockey Terry Wagner raises his arms in victory while his trusty bovine Carl Capone quietly receives the accolades. Wagner's victory secured a \$300 donation from the Legion for the Carefor NorDun Seniors' Centre in addition to any individual donations to the organization made by individuals. Thompson Goddard Photo

Sat., Aug. 15 attracted more than 100 antique tractors from across the region. Many of the tractors at the event were from members of the Vintage Iron and Traditions of Eastern Ontario. The great weather and turnout made the day special. The parade was organized by François Latour and Roger Lafrance. Organizers plan to host another parade next summer.

Russell Fair makes do with decorated village yards

RUSSELL – Organizers of the Russell Fair were disappointed that they could not hold their fair this summer.

They came up with a plan of transporting the different sections of the fair to various homes in Russell who would decorate their yards to represent what would be going on at the actual fair and to make the idea more interesting, the different areas would compete with one another. The winner of the informal yard decorating competition was the fair's entertainment section designed and built by Reann Slater and Abby McFaul.

Continued on page 11

NOTICE TO RESIDENTS OF MORRISBURG & IROQUOIS

Effective January 1, 2021, a 2% increase to the water flat rate fees has been approved by Council. This is the Municipality's continuing commitment to provide safe drinking water services to our residents. Consumption fees are not affected and are in addition to the flat rate. Water flat rates are as follows:

Water Meter Size	Previous Rates 2020	New Rates 2021
5/8" to 3/4"	\$415.56	\$423.87
1"	\$581.79	\$593.43
1 1/2"	\$747.96	\$762.92
2" to 4"	\$1,205.15	\$1,229.25



34 Ottawa Street, PO Box 740
Morrisburg ON K0C 1X0
613-543-2673
southdundas.com



LIBRARY BOARD APPOINTMENT

The United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry is seeking an individual to serve as a member on the SDG Library Board.

The SDG Library Board meets monthly (with the exception of July, August and November) at various locations throughout the County.

For more information, please refer to: <https://www.sdglibrary.ca/about-us/library-board>

To serve as a member of the SDG Library Board, an individual must be:

- At least 18 years old;
- A Canadian citizen;
- A resident of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry;
- Not employed by the board or by the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.

Please apply in writing or by email by Friday, January 29, 2021, to:

Lay Appointments Committee
United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry
26 Pitt Street, Cornwall, ON K6J 3P2

Email: kcasselman@sdgcounties.ca



Rideau Auctions Inc.

As per the current COVID-19 mandates, we are offering ONLINE Auctions and allowing 20 people in our Liquidation Centre at one time.

Check the website for our Upcoming ONLINE Auctions for both Public/Vehicle Auctions and Misc. & Furniture Auctions.

www.rideauauctions.com

Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON
613-774-7000

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

FOR SALE

FOR SALE - Potatoes
Would you rather pay \$14 for 20lbs. or \$15 for 50lbs?
White, red or yellow. Call
613-448-1206 or 613-794-5562.

27-2

WANTED

WANTED - Dion Thrashing machine, 22x38 or 28x48, 7ft. International or John Deere Grain Binder. Phone evenings at 905-983-9331.

28

HELP WANTED

HELP WANTED - Full or part-time help on organic dairy farm. Free stall barn, 65 milking cows in parlour setting, feeding calves, general barn chores. Crysler area. Phone 613-987-5332 or e-mail Landryjc@xplornet.ca.

28

FOR RENT

DUMPSTERS - For rent. Call 613-448-3471.

tfc

COMING EVENT

STORMONT AGRICULTURAL SOCIETY ANNUAL MEETING

Stormont Agricultural Society Annual Meeting is going virtual on January 16 at 1 pm. Contact the SAS Secretary at info@stormont-fair.ca or stormontcounty-fair@gmail.com for Meeting Documents and link. See stormontfair.ca for more info.

27-1



Thank You

Lorne Strader and families would like to thank everyone involved in the birthday celebration and messages received from great friends and neighbours.

Thanks Again



DEJONG MASONRY

LICENSED & CERTIFIED

Brick, Block, Stone, Chimneys, Parging, Repairs and Waterproofing Foundations

Home Masonry Specialist

KEVIN DEJONG 613-316-0800

North Dundas Township dejongmasonry@hotmail.com



NEWSPAPER

CASS, GRENKIE & REMILLARD BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM
Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.
Gregg M. Foss, LSUC P1 License
J.A. Jonatan (Jonny) Larochelle, B.Soc.Sc., JD

P.O. Box 820, 67 Main St. Morrisburg, ON Tel: 613-543-2922

13 Ralph St., P.O. Box 700 Chesterville, ON Tel: 613-448-2735

www.yourlawfirm.ca Full service Law Firm bilingual

bakertilly

- Accounting
Assurance
Taxation
Business Consulting Services

613.774.2854
475 Main Street, Winchester
www.bakertilly.ca

Advertising Pays



to the following customers who were winners in our Christmas draw

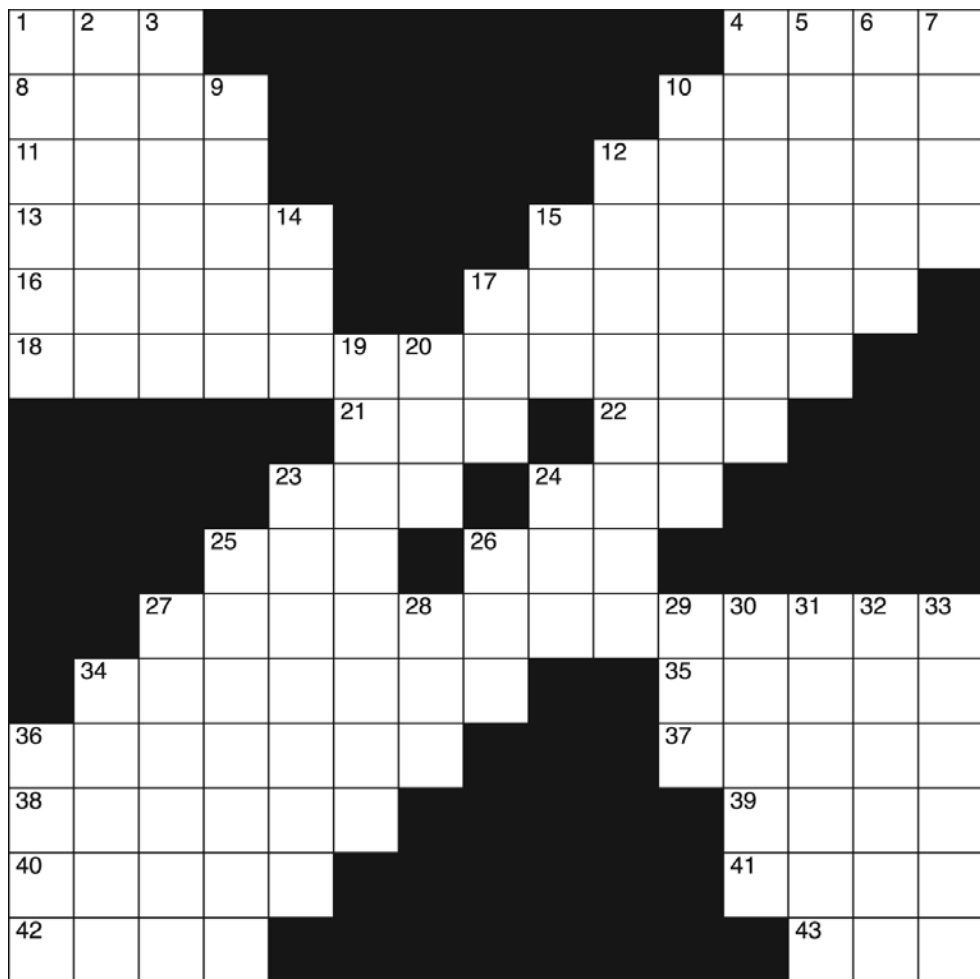
- Doug Padbury
Dave Thompson
Louise Trudel
Judy Baldwin
Craig Munro
Hayley Moher
Gary Rice
Brian Steele
Mike Dewar
Meta Lowe
Nancy Beuman
Krista Weegar
Leo Tessier
Sandra Fawcett
Arlene Sommerville
Dan Larmour

Thank you to all our customers for your support and we wish you all a Happy New Year - Lynn & Todd Kirkwood



R/T AUTO CENTER INC. Stop by or view our vehicles online at rtauto.ca

SALES & SERVICE • QUALITY USED VEHICLES
T.KIRKWOOD
12034 Cty. Rd. 3 (Main St.), Winchester 613-774-2000
GOODYEAR UCDA MICHELIN info@rtauto.ca



CROSSWORD PUZZLE FOR THE WEEK OF JANUARY 14, 2021

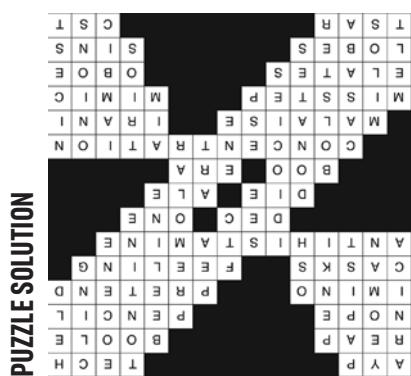
CLUES ACROSS

- 1. Adequate yearly progress (abbr.)
4. Silicon Valley's specialty
8. Gather a harvest
10. Famed mathematician
11. No (slang)
12. Students use one
13. Type of molecule
15. Play make-believe
16. Large barrel-like containers
17. Touching
18. Treats allergies
21. Calendar month
22. Single
23. Cease to live

- 24. Brew
25. What ghosts say
26. Geological time
27. Focus
34. Discomfort
35. A citizen of Iran
36. Trip
37. Imitate
38. Makes happy
39. Double-reed instrument
40. Body parts
41. Transgressions
42. One-time emperor of Russia
43. Time zone

CLUES DOWN

- 1. Used in treating bruises
2. One who cultivates a small estate
3. One who supports the Pope
4. Annuity
5. Geological period
6. Grab onto tightly
7. Kept
9. Chinese city
10. The most direct route
12. Type of tooth
14. _ kosh, near Lake Winnebago
15. Popular veggie
17. Supervises interstate commerce
19. Foolish behaviors
20. Witness
23. Gives
24. Expression of creative skill
25. A way to prop up
26. Midway between northeast and east
27. Winter melon
28. Supernatural power
29. Target
30. Threes
31. A type of poetic verse
32. They make some people cry
33. Kindest
34. Forman and Ventimiglia are two
36. A way to liquefy



THE BENEFITS OF CROSSWORD PUZZLES

Even though crossword puzzles have been entertaining and helping people pass the time for more than 100 years, the benefits of crosswords go beyond boredom-busting. Various studies have shown the positive effects crossword puzzles can have on a person's brain and capacity to learn.

- Improve vocabulary
Strengthens memory
Improve socialization
Help relieve stress
May help prevent brain diseases

Crossword puzzles can fill empty hours with an entertaining and educational activity. However, there are many other benefits to doing crossword puzzles that may surprise even the most ardent puzzle enthusiasts.

SMALL BUSINESS Spotlight

Bridals by Al-Mor has the dress for you

WINCHESTER – Getting married is a momentous occasion and dressing for that moment is as important as the ceremony itself.

The bride and groom want to look their best.

For the bride, selecting her wedding dress can generate a great deal of pressure, and the best way to avoid all that stress is to be prepared.

A bride to be, should begin her search for the perfect wedding dress with some research.

A trip to Bridals by Al-Mor in Winchester is a great way to start your journey to finding that perfect wedding dress.

Bridals by Al-Mor has been looking after brides since 2006. Kim Carruthers purchased the store when it was originally located in Chesterville.

Eventually the shop moved to Winchester where it is located today at 494 Main St. Having a background in retail and a passion for wedding fashion made the decision to purchase the store easy. These days Kim works with her daughter Lexy at the store.

The pandemic has had a negative affect on her business. Many, if not all traditional weddings have been put off in the hopes that sooner rather than later life will return to normal.

Until this latest round of restrictions, Bridals by Al-Mor was able to see clients by appointment only but this is no longer an option.

Brides keep on dreaming of the perfect wedding dress for them and Carruthers will be ready to help and advise them when the pandemic regulations are loosened.

Carruthers said: “The majority of the



The bright smile on Stephanie Vogel above, says it all. The outstanding attention to detail and personal assistance put the emotional response as she says, “yes, to the dress”.

weddings were pushed over until next year. It will make for a very busy 2021 for all of the weddings postponed and all of the new ones as well.”

Selling her dresses online is a problem, as clients like to try the dresses on and order any alterations they want before they are happy with their choice of dress.

Because the shop cannot have people in to look at their dresses, they are relying on their long history in the area and word of mouth.



Vogel photo

“The brides we have had in the past recommend us as well,” said Carruthers.

“This normally our busy time right now,” she said.

Bridals By Al-Mor carries a number of dresses by established dress designers.

Carruthers said, “We have 15 to 20 designers we use for all of the different sections such as mother of the bride and grooms and grandmothers, brides’ maids and wedding gowns.

Her designs include those from Italy and Australia.

“We have a huge selection to choose from,” she said.

“We have seamstresses and tuxedos for men,” said Carruthers.

Once the bride to be selects a design she likes, her measurements are taken and the information is sent off to a designer. The wedding dress is unique and made from scratch. When the dress arrives back in the shop more adjustments are made with the help of a local seamstress.

Bridals By Al-Mor also looks after the dresses and suits for the entire wedding party.

Many brides to be use their social network to look after most of the services they may want for their wedding like catering and photography.

However a wedding dress cannot be simply plucked from the Internet or Facebook.

That personal touch from knowledgeable people is still a must and that is where Bridals By Al-Mor comes in.

“It takes about a year from the time a client comes in and their dress is ready,” said Carruthers.

When the current lockdown is lifted, Carruthers said she would go back to an appointment only situation until she can see how things are going.

“We will have to wait and see what happens. We are taking it day by day right now, but people will still be getting married.”

For more information about Bridals By Al-Mor you can email them at bridalsbyalmor@storm.ca or you can call them at 613-774-3370.

If you would like to have a light shined on your business, please contact us at: news.chestervillerecord@gmail.com or call us at 613-448-2321.

2020 Year in Review

Continued from page 9
September 2020



The beginning of another chapter
School crossing guard Penny Wheeler made sure everyone got across the street to St. Mary Catholic School. Here Vince Goulet shepherds Jona and Ella Goulet across the street as they bravely hold hands on their way to a new school year. This year will be Ella’s first year in kindergarten. Morin photo

Rural school buses will have their own rules to follow

The Student Transportation of Eastern Ontario (STEO) on Aug. 17, 2020, released their COVID-19 Transportation Plan for the safe busing of students returning to school this fall. They have collaborated with the Ministry of Education, Public Health, the school boards and looked at other busing companies in the area to put together their plan.

Bus loads will be at or close to normal with two to three students per bench. STEO will make efforts to balance and

distribute loads as evenly as possible where it can be done. They are hoping enough parents opt out of busing that it will make social distancing on the buses easier.

Chesterville filmmaker enters short film challenge

CHESTERVILLE – Dundas County has no shortage of creative writers, musicians and filmmakers. Kirk Knapp is one Chesterville resident who continues to work on his movie productions despite the COVID-19 pandemic.

He has entered his short film called, “On the Edge of Yesterday” into the Weekly Film Challenge in Ottawa. His production company, called Big Block Productions created the short film in just one day.

One foot in the present and another in the future

SOUTH DUNDAS – Upper Canada Creamery (UCC) located in South Dundas celebrated their 5th anniversary on Aug. 15 of this year.

Owned and operated by Ellen and Josh Biemond, UCC produces a variety of dairy products including milk, yogurt, ice cream and cheese from the milk produced by their 45 dairy cows.

Seeds Canada vision stalled but idea survives

OTTAWA – The recent attempt to amalgamate five of the country’s top seed grower associations has failed – for now.

On Thurs. Aug. 27 a final vote was tallied from members of the Canadian Seed Growers Association (CSGA); Canadian Seed Trade Association (CSTA); Canadian Seed Institute (CSI); Commercial Seed Analysts Association of Canada (CSAAC); and the Canadian Plant Technology Agency (CPTA). The expected unanimous decision to join the forces of these five groups into a new organization called Seeds Canada was stymied when CSGA voted against it.

Heavy trucks banned from using Bridge Street in South Mountain

WINCHESTER – North Dundas has banned heavy truck traffic on Bridge Street and Sandy Row within the village boundaries of South Mountain.

The decision was made at the Sept. 8 North Dundas council meeting after residents in the area lodged a complaint with the municipality.

Bridge Street is located in the middle of the small village and is a two-lane roadway with residential and commercial driveways on both sides of the road.

MP Duncan appointed to leadership team

CHESTERVILLE – Stormont, Dundas and South Glengarry MP Eric Duncan has been named to the Leadership Team of the

Conservative Party of Canada (CPC) Leadership Team in the federal parliament. The announcement was made by Erin O’Toole who was recently elected the leader of the (CPC) and will serve as the Leader of Her Majesty’s Loyal Opposition in the House of Commons on Wednesday September 2nd.

Town Hall reopened for some in-person services

RUSSELL, September 4, 2020 – The Township of Russell will re-open Town Hall to offer certain in-person services as of Tuesday, September 8th, 2020.

In order to avoid long waiting lines and to ensure physical distancing during this transition, some services will be offered by walk-in while others will remain by appointment only.

Residents will be able to make a payment, submit a form or application, pickup a new resident package, garbage tags, and recycling bins at Town Hall without an appointment.

Canada Sews Eastern Ontario receives award

MOREWOOD – Canada Sews Ontario East (CSOE) has received the 2020 Health is a Community Affair Award from the Pinecrest-Queensway Community Health Centre.

The award was accepted on behalf of CSOE by Cheryl Guy, a members of the group’s administrative team, on Sept. 8 during their online annual general meeting.

Garden brings community together

WINCHESTER – The St. Paul’s Community Garden is becoming a tradition in the community.

In its third year, the garden, tended by countless volunteers produced close to 250 lbs. of vegetables to be shared with Community Food Share and J.W. McIntosh Seniors’ Centre in Williamsburg for their Meals on Wheels program.

On Sun., Sept. 13, the garden celebrated this year’s harvest and thanked all of the volunteers and community sponsors who have made the garden a success.

Winchester Bike Night changes gears for prostate cancer

WINCHESTER – Winchester Bike Night has put together a team for ‘Ride Alone Together,’ this year’s Motorcycle Ride for Dad fundraiser.

The team has been organized by Vince Zandbelt.

2020 looks a little different than other years as organizers work with COVID-19 protocols and social distancing measures in place but Ride for Dad came up with a great alternative to their traditional one day ride event. For a donation organizers will bring the motorcycle to your business for a photo.

Due to the great response he has received, Zandbelt will be raising his goal from \$10,000 to \$15,000.

Box 368, 1 Mill St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
thevillager.editor@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Casselman Medical Centre asks the community to be patient and follow the rules

CASSELMAN – The Casselman Medical Centre has decided to lock their doors as a result of increasingly abusive behaviour by clients.

Some people visiting the centre have not observed self-isolating regulations.

The clinic's new rule is that if you do not have an appointment, you will have to call the centre on 613-764-5440.

Once at the building, a client can expect complete a screening questionnaire and wait for a staff member.

While the Casselman Medical Centre has made these preventative measures, they are also promoting the idea of safe vaccines.

The centre is not, at the moment giving vaccinations to clients but have said the minute that situation changes they will let the public know.

A statement from the centre stated: "The vaccines approved for use in Canada

work by sending a message to our body's immune system to stimulate our natural immune response. Over 70,000 people were involved in the trials of the approved vaccines. The mRNA technology on which the vaccines are built started in the early 1990s, so this science is not actually new to us."

As of this January more than 15 million people worldwide have been vaccinated.

"We know the vaccines protect us from getting COVID-19 and getting very sick from COVID-19.

A 94 to 95 per cent efficacy level, as seen with the Pfizer-BioNTech and Moderna vaccines, is as good as the results of the best vaccines we have for preventing any disease. People who were vaccinated for the COVID-19 virus were about 20 times less likely to

get sick with COVID-19 than those who were not vaccinated. They also likely prevent us from spreading COVID-19 to our loved ones and those around us, although studies are ongoing. This level of efficacy will play a

major role in helping slow spread and move us towards a post-pandemic Canada," the centre's statement said.

Ontario's goal is to have every eligible person in the province vaccinated by the end of 2021.

Older adults and others at high risk will receive a vaccination before others.

The centre stated, "It will take some time to vaccinate enough of our community members and achieve shared protection through herd

immunity. During this time, it is crucial that we all continue to follow public health guidance regarding masking, distance, hand washing and adequate ventilation, even after we are immunized – until experts say otherwise."

Russell County OPP have busy December

EMBRUN – During the period of December 14, 2020 to January 11, 2021, officers with the Russell County Detachment of the Ontario Provincial Police (OPP) responded to 1073 calls for service. These included:

Motorists charged with impaired

On December 26, 2020, shortly before 11:30 p.m., a Russell County OPP officer conducted a traffic stop for an HTA offence on Russell Road in The City of Clarence-Rockland where an Ontario driver was arrested.

During the investigation, the officer determined that the motorist had been consuming drugs and was impaired. The driver was transported to detachment for further testing with a Drug Recognition Expert (DRE).

As a result of the investigation, John Christopher David Lavoie, 42-years-old, from Almonte, was charged with:

- Operation while impaired - alcohol and drugs CC 320.14(1)(a)

On January 2, 2021, at approximately 9:30 p.m., a Russell County OPP officer conducted a traffic stop for an HTA offence on Highway 417 Westbound near the Limoges exit where an Ontario driver was arrested.

During the investigation, the officer utilized the Approved Screening Device (ASD) on the motorist. The driver was transported to detachment for further testing.

As a result of the investigation, Brittany Mari-Aliette SPICER, 28-years-old, from Rockland, was charged with:

- Operation while impaired - blood alcohol concentration (80 plus) CC 320.14(1)(b);

On January 3, 2021, shortly before 3:00 a.m., Russell County OPP officers were conducting a RIDE Program on Laval Street in Bourget where an Ontario driver was arrested.

During the investigation, the driver refused to provide a breath sample and was uncooperative with the officer.

As a result of the investigation, Gaston CHARETTE, 57-years-old, from Rockland, was charged with:

- Failure or refusal to comply with demand CC 320.15(1)

The motorists received a 90 day driver's license suspension

and the vehicles were also impounded for seven days.

The accused are scheduled to appear in the Ontario Court of Justice in L'Original at a later date.

Dispute leads to mischief charge

On December 21, 2020, shortly after 7:30 a.m., a Russell County OPP officer responded to a disturbance complaint on Heritage Road in Russell.

The investigation revealed that an altercation occurred between two adults.

As a result of the investigation, Vickie Emilie Leblanc, 28-years-old, from Russell was charged with:

- Mischief - renders property dangerous, useless, inoperative or ineffective CC 430(1)(b)

The accused is scheduled to appear at the Ontario Court of Justice in L'Original on January 13, 2021.

Truck raffle for the Russell Fair

RUSSELL – In support of the Russell Fair through fundraising, organizers, Reeann Slater, Michelle Lemieux and Lyndon Donnelly looked at past fundraising ideas that would work during the pandemic. The Truck Raffle held years ago was a great success. Courtesy of Embrun Ford, the truck to be raffled this year will be a 2021 Ford F150 4x4 worth \$46,000 and two early bird draws for \$1,000, one of which took place on New Year's Eve and the other to be held on April 4. Tickets are \$100 to participate. Draw for the truck will be take place at the Russell Fairgrounds on July 1 at 7 pm. Winners for the prize money (\$1,000) and truck draw will be contacted.

You can purchase a ticket at www.russellfair.com or at Russell Foodland. Please contact organizers at rastruckraffle@gmail.com should you have questions.

Health Care Directory

Our goal is your continued good health.



BRIGHT DENTAL CENTRE
Family, Cosmetic & Implant Dentistry

305 Castor St., Russell ON E-mail: info@brightdentalcentre.com
613-445-0885

*Creating beautiful smiles everyday
Modern dentistry with gentle care*

Happy NEW YEAR!

Thank you for participating in the great game of Golf past and future.

GIVE THE GIFT OF GOLF

Buy a **GIFT CARD** Rounds of Golf or Merchandise

Buy your Players Pass Today

Cloverdale Links, Anderson Links & Emerald Links
\$399+taxes

Visit our online Pro Shops or call your favourite Golf Links location:

	ANDERSON LINKS Golf & Country Club	613-822-9644 www.andersonlinks.com
	CLOVERDALE LINKS Golf Course	613-774-0076 www.cloverdalelinks.com
	EMERALD LINKS Golf & Country Club	613-822-6353 www.emeraldlinks.com



ÉCOLE PUBLIQUE DE LA RIVIÈRE CASTOR

Inscription à la maternelle

RIVIERE-CASTOR@CEPEO.ON.CA

Registration all year, from jr. kindergarten to grade 6

LE MERCREDI 3 FÉVRIER

10H À 12H ET 14H À 16H



Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

613.443.2226
100, RUE MAHEU, EMBRUN